

CAUTION: Never look through the scope directly into the sun.

ACHTUNG: Schauen Sie niemals durch das Zielfernrohr direkt in die Sonne.

ATTENTION : Jamais regarder par le télescope directement dans le soleil.

ATENCIÓN: Nunca mirar por el catalejo directamente en el sol.

WARNING: Guns are not toys. Misuse or careless use may cause serious injury or death. Be careful - shoot safely.
FIRE DANGER:
Each optic can work like a burning glass during direct sun exposure!

WARNING: Waffen sind kein Spielzeug. Missbrauch oder fahrlässiger Umgang kann zu ernsthaften Schäden führen. Schießen Sie umsichtig und vorsichtig.
BRANDGEFAHR:
Jede Optik kann bei direkter Sonneneinstrahlung wie ein Brennglas wirken!

AVERTISSEMENT : Une arme n'est pas un jouet. Un maniement incorrect ou irréfléchi peut entraîner de graves blessures, particulièrement aux yeux.
DANGER D'INCENDIE:
Chaque peut fonctionner comme une loupe pendant l'exposition directe du soleil!

ADVERTENCIA: Esta arma de aire comprimado no es un juguete. El uso incorrecto o irreflexivo del arma puede causar lesiones, que pueden ser especialmente graves si afectan los ojos.
PELIGRO DE INCENDIO:
Cada óptica puede trabajar como un vidrio ustorio durante la exposición directa del sol como!

CARE | PFLERGE | ENTRETIEN | CUIDADOS

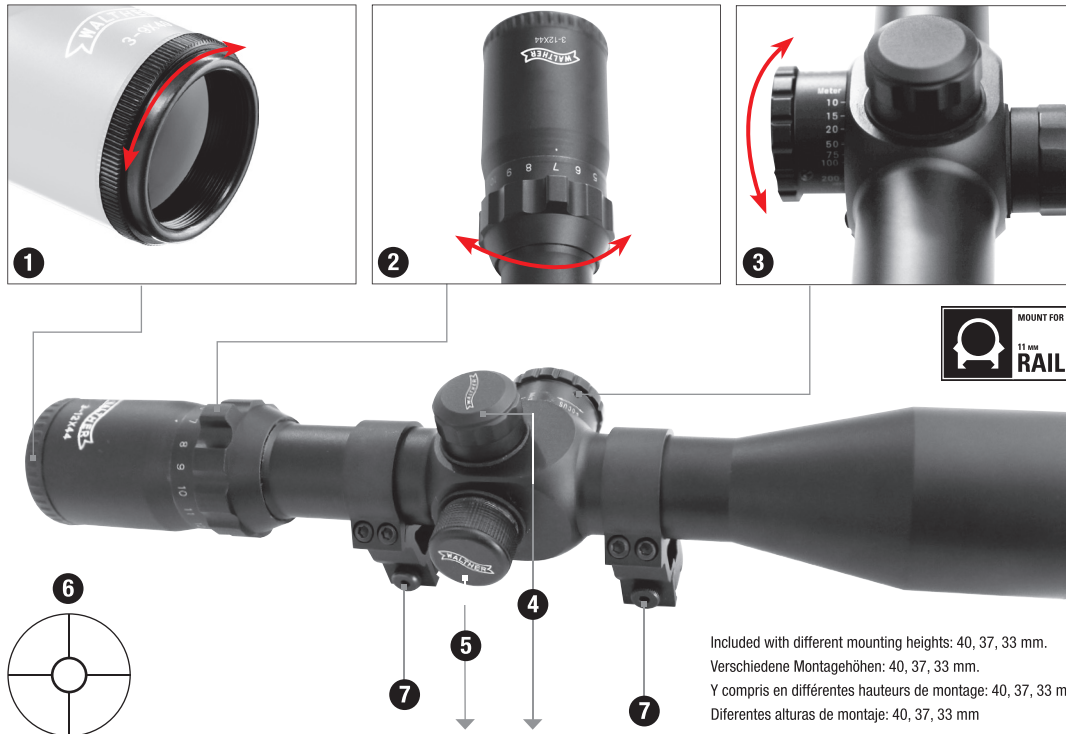
Blow away dirt or remove with a fine brush. Remove fingerprints on lenses by wiping with a clean lens cloth. Put dust caps back on after use.

Groben Schmutz wegblasen oder mit einem Haarpinsel entfernen. Fingerabdrücke auf den Linsen anhauchen und mit einem Optikreinigungstuch entfernen. Metallteile mit leicht geöltem Lappen abwischen. Nach Benutzung Staubschutzkappen aufsetzen.

Enlever le plus gros de la salissure en soufflant dessus ou à l'aide d'un pinceau. Souffler sur les lentilles et les essuyer avec un chiffon de nettoyage optique pour enlever les marques de doigts. Essuyer les parties métalliques avec un chiffon légèrement imbibé d'huile. Mettre en place les capuchons anti-poussière après utilisation.

Elimine la suciedad soplando o con un pincel fino. Elimine impresiones digitales sobre las lentes entelándolas con el aliento y limpiándolas a continuación con un paño para lentes. A las piezas metálicas deberá pasarles un trapo humedecido con un poco de aceite. Después de la utilización deberá colocar de nuevo las cubiertas de protección antipolvo.

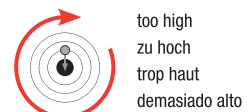
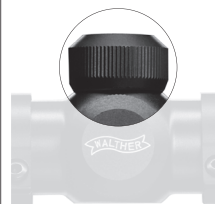
OPERATION AND ADJUSTMENT | BEDIENUNG UND JUSTIERUNG | UTILISATION ET AJUSTAGE | MANEJO Y AJUSTE



Included with different mounting heights: 40, 37, 33 mm.
Verschiedene Montagehöhen: 40, 37, 33 mm.
Y compris en différentes hauteurs de montage: 40, 37, 33 mm.
Diferentes alturas de montaje: 40, 37, 33 mm

ADJUSTMENT OF THE RETICLE | JUSTIERUNG DES ABSEHENS | RÉGLAGE DU RÉTICULE | AJUSTE DE LA RÉTICULA

↑↓ Unscrew protection cap for **elevation adjustment**
Für die **Höhenverstellung** Schutzkappe abschrauben
Dévisser capuchon protecteur pour **réglage en hauteur**
Desatornillar cubierta de protección en **ajuste de la altura**



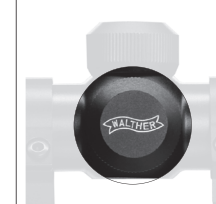
too high
zu hoch
trop haut
demasiado alto



too low
zu tief
trop bas
demasiado bajo

1 CLICK
0,7 mm/10 m
(0.025 inch/10 yards)

←→ Unscrew protection cap for **windage adjustment**
Für die **Seitenverstellung** Schutzkappe abschrauben
Dévisser capuchon protecteur pour **réglage en hauteur**
Desatornillar cubierta de protección en **ajuste en deriva**



too far left
zu weit links
trop à gauche
demasiado hacia la izquierda




too far right
zu weit rechts
trop à droite
demasiado hacia la derecha

1 CLICK
0,7 mm/10 m
(0.025 inch/10 yards)


- 1** Focusing
Scharfeinstellung
Mise au point
Enfoque
- 2** Magnification
Vergrößerung
Agrandissement
Agrandamiento
- 3** Parallax-adjusting
Parallaxe-Verstellung
Ajustage du parallaxe
Ajuste del paralaje
- 4** Elevation adjustment
Höhenverstellung
Réglage en hauteur
Ajuste en altura
- 5** Windage adjustment
Seitenverstellung
Réglage latéral
Ajuste en deriva
- 6** Reticle KK-50
Absehen KK-50
Réticule KK-50
Reticula KK-50
- 7** Lug screw
Fixierschraube
Vis de fixation
Tornillo de fijación

MOUNTING | MONTAGE | MONTAGE | MONTAJE

1



Slightly loosen all 8 screws on both sides
Alle 8 Schrauben auf beiden Seiten leicht lösen
Dévisser légèrement toutes les 8 vis de part et d'autre
Desatornillar ligeramente todos los 8 tornillos en ambos lados

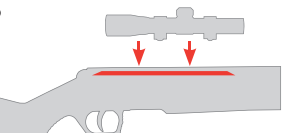


2



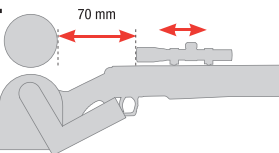
Unscrew lug screws
Fixierschrauben lösen
Dévisser les vis de fixation
Desatornillar los tornillos de fijación

3



Mount
Aufsetzen
Appliquer
Fijar

4



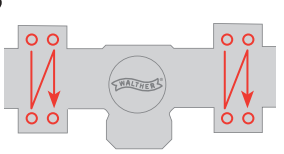
70 mm

5




Tighten the fixing screws
Fixierschrauben festziehen
Visser les vis de fixation
Atornillar los tornillos de fijación

6



Tighten all 8 screws - as shown
Alle 8 Schrauben festziehen - wie gezeigt
Visser toutes les 8 vis - comme indiqué
Atornillar todos los 8 tornillos - como indicador

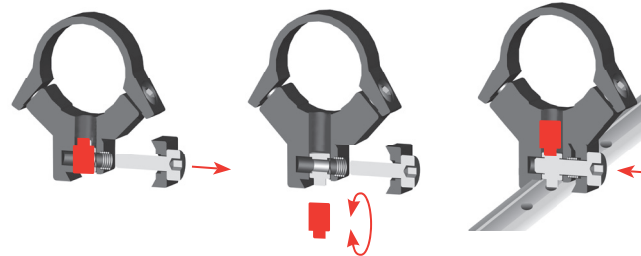
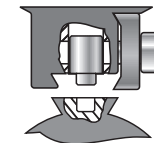


LOCKING BORE | FIXIERBOHRUNG | PERÇAGE | TALADRO

Scope mounting for airguns without locking bore (stop pin)
Montage für Waffen ohne Fixierbohrung
Fixation sur armes sans perçage
Montaje en armas sin taladro

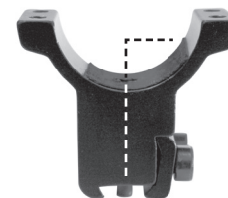


Scope mounting for airguns with locking bore (stop pin)
Montage für Waffen mit Fixierbohrung
Fixation sur armes avec perçage
Montaje en armas con taladro



Unscrew
Abschrauben
Dévisser
Destornillar

Reverse locking bolt
Fixierbolzen umdrehen
Tourner le boulon de fixation
Girar el bulón de fijación



TECHNICAL DATA | TECHNISCHE DATEN | CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES | CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



Magnification: 3-12x
Objective lens diameter: 44 mm
Reticle: KK50
Weight including mount: 660 g
Length: 321 mm
Parallax adjustable: 10 m - ∞

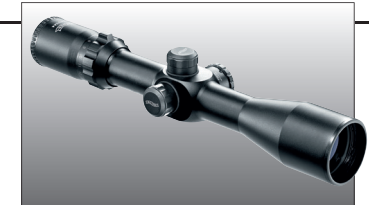
Vergrößerung: 3-12-fach
Objektivdurchmesser: 44 mm
Absehen: KK50
Gewicht & Montage: 660 g
Länge: 321 mm
Parallaxe einstellbar: 10 m - ∞

Grossissement : 3-12-fois
Diamètre de la lentille de l'objectif : 44 mm
Réticule : KK50
Poids avec monture : 660 g
Longueur : 321 mm
Parallaxe variable : 10 m - ∞

Ampliación: 3-12 aumentos
Diámetro del objetivo: 44 mm
Reticula: KK50
Peso (incluida la montura): 660 g
Longitud: 321 mm
Paralaje variable: 10 m - ∞

RIFLESCOPE
ZF3-12X44

- INSTRUCTION MANUAL
- BEDIENUNGSANLEITUNG
- MODE D'EMPLOI
- MANUAL DE INSTRUCCIONES



UMAREX[®]

UMAREX Sportwaffen GmbH + Co. KG
Donnerfeld 2
59757 Arnsberg - Germany
Phone: +49 29 32 / 638 - 01
Fax: +49 29 32 / 638 - 222
verkauf@umarex.de
sales@umarex.de

We reserve the right to make color and design changes and technical improvements. No responsibility is accepted for printing errors or incorrect information.

Änderungen in Farbe und Design, sowie technische Verbesserungen, Druckfehler und Irrtum vorbehalten. Alle Angaben ohne Gewähr.

Sauf modifications de la couleur et du design ainsi que des améliorations techniques, erreurs d'impression et erreur. Toutes les données sont fournies sans garantie.

Salvo modificaciones de color y de diseño así como mejoramientos técnicos, erratas y error. Todos los datos sin garantía.